

1882-12-16

bö μ Á - » . È 1 Â À Á ± 0 Ä 1 0 Î 1/2 Ä É 1/2 1/4 μ Á
 bö • 3/4 . Ã Å 1/2 μ 1/2 Ä μ Í 3/4 μ É 1/2 Ä É 1/2 ± 1/2 Ä
 bö ´ μ Å Ä - Á ± Ã Å 1/2 - 1/2 Ä μ Å 3/4 1 Â , 24 • ¿
 bö 1 8 8 1 , À ± Á ì 1/2 Ä É 1/2 Ä É 1/2 ± Å Ä Î 1/2
 bö 0 . α ¿ Å Á 1/4 ¿ Í Ã . ± Ã Ç ± » - ´ ¿ Å , ± 1/2
 bö À Á ¿ Ã μ Ä - , . Ã ± 1/2 ¿ 1 0 . 0 . “ Á . 3 ì Á .
 bö ” . 1/4 . Ä Á 1 ¬ ´ . Â 0 ± 1 ~ . œ 1 Ä ¶ ® Â ,
 bö ± 1/2 Ä 1 À Á ì Ã É À ¿ 1 š μ Á Å 1/2 μ - ± Â ...

να αποφασισιν τῆς ἐκκλ. ἀρχῆς.»
N. Ρώσσοσ. π. χ. Ἱερὸς τις ὁσχη-
μονεῖ καὶ ἡ ἐκκλησία τοῦ ἀφαιρεῖ
τὸ σχῆμα, καὶ ὁμῶσ ἐκείνοσ περι-
φέρεται φορῶν τὸ αὐτὸ ἐνδύμα καὶ
ἀσχημονεῖ.
Αρμολτῆσ. Γράψατε καὶ περὶ τοῦ
του εἰσ τὴν ἐκθεσίν σασ· ἀλλὰ πι-
στεύω ὅτι εἶναι δύσκολον νὰ γείνη-
τι, διότι καὶ ἐν Ἀγγλίᾳ συχνότα-
τα συμβαίνουσι τοιαῦτα παρακοαὶ
καὶ ἡ πολιτεία δὲν ἐπεμβαίνει.
(ἀκολουθεῖ.)

**Η ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ
ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ ΕΝ ΛΕΜΗΣΣΩ.**

Καθὼ προσηγγεῖλαμεν, καὶ ἡ
πόλις ἡμῶν δὲν ἐλείψε νὰ ἐκδηλώ-
σῃ τὰ τοῦ σεβασμοῦ καὶ τῆς εὐ-
γνωμοσύνης αἰσθήματα αὐτῆσ πρὸσ
τὸν εὐεργέτην τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ
τῆσ ἀνθρωπότητοσ, τὸν πολὺν ἰθύν-
τορα τῆσ Ἀγγλίᾳσ γεραρὸν Γλάδ-
στωνα, ἐπὶ τῆ πεντηκονταετηρίδι
τῆσ εἰσ τὸν δημόσιον πολιτικὸν βί-
ον εἰσόδου αὐτοῦ. Μετὰ τῆσ πόλε-
ωσ, ὡσ εἰκόσ, συνεώρτατε καὶ ὁ
καθ' ἡμᾶσ Ἑλλ. Σύλλογοσ «Ἰσό-
τησ», ἐκδοῦσ τὴν ἐξῆσ εἰδοποίησιν:

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Τὴν πεντηκονταετηρίδα τῆσ εἰσ
τὸν πολιτικὸν βίον εἰσόδου τοῦ με-
γάλου πολίτου ἢ πρωθυπουργοῦ
τῆσ Ἀγγλίᾳσ γεραροῦ Γλάδστωνοσ
ἔορτ. ζῶν μετὰ τῆσ πόλεωσ ἢ ὀκαθ'
ἡμᾶσ Ἑλληνικόσ Σύλλογοσ "Ἰσό-
τησ", προσκαλεῖ πάντασ τοὺσ πολί-
τασ νὰ συνέλθωσιν εἰσ τὴν αἴθου-
σαν αὐτοῦ κατὰ τὴν 7 μ. μ. ὥραν
τῆσ σήμερον, ἔνθα θέλουσιν ὁμιλή-
σῃ ἐπὶ τοῦ θέματοσ τῆσ ἔορτῆσ ἢ
τε αὐτοῦ Πανιερότησ, ὁ Μητροπο-
λίτησ ἡμῶν, ἢ ὁ Δήμαρχοσ κ. Χ.
Καρυόησ.

Ἐν Λεμησσοῦ 1) 13 Δεκεμβρ. 1882.
Ἐκ τοῦ Ἑλλ. Συλλ. "Ἰσότητοσ".

Πρὸ τῆσ ὀρθοθεῖτοσ λοιπόν ὀραστέ-
ο κατῆσθημα τοῦ Συλλόγου, περὶ τοῦ
πραγμῆνον, ἐπληρώθη ἀνθρωπίνω
σπῆσ τάξεωσ καὶ ἡλικίασ, ἐπὶ τῶν
προσώπων τῶν ὀποίων διαρίνητο ἡ
χαρὰ καὶ ἡ εὐχαρίστητοσ ἀφικετο
καὶ ἡ Α. Π. ὁ Μητροπολίτησ Κετί-
ωσ, ὁ Ἱερὸσ Κληρὶκ καὶ ὁ Δήμαρ-
χοσ, κατὰ τὴν ἀφορμῆν δὲ ὀρασ-
ἐν μίᾳ σιγῆσ ὀμιλήθη ἡ Α. Πα-
νιερότησ, διακοπτιμένη ὑπὸ ζυγῶν
ἱπποκραυγῆματων ὑπὲρ τοῦ Γλάδ-
στωνοσ, μετὰ δὲ ταῦτην ὁ Δήμαρ-
χοσ, ἐπίσασ. Τὸσ ὑπὸ τῶν ἐκ-
φωνῆθέντασ λόγουσ βλέπει ὁ ἀνα-
γνώστησ μακρότεροσ. Μετὰ τὸ πό-
ρασ τῆσ ἔορτῆσ, ὁ Δήμαρχοσ παρα-
κλήθεισ ὑπὸ τῶν ἔορταζόντων πολι-
τῶν ἀπορῆκε τὸ πρωθυπουργοῦ
χαρτῆροσ τηλεγράφημα, ὑπὲρ ὀ-
μοσπῆμον ἄγγλοσ καὶ ἑλλῆσ τε,
μετὰ δὲ ταῦτα τὰ κλήθεισ ἀπῆλθον

εἰσ τὸ ἑλλῆνικὸν καφενεῖον «Βικτω-
ριαν», καταλλῆλωσ ἡτρεπιστῆμον
ἐνθα ἐπίσασ ἐπέδῳθη εἰσ διαχύσεισ
καὶ ἱπποκραυγῆματα ὑπὲρ τοῦ με-
γάλου ἀνδρὸσ, οὐ ἔτελει τὴν ἔορτην.
Ἀποφεύγοντεσ, ἐλλείψει χώρου, λε-
πτομερείασ ἐπὶ τῆσ ἔορτῆσ, ἀρκαῖ-
μεθὰ σὺν τοῖσ ὀλίγοῖσ τουτοῖσ ὀμο-
σιεύοντεσ τό τε τηλεγράφημα καὶ
τῆσ προσκαλιᾶσ τοῦ Μητροπολίτου
καὶ τοῦ Δήμαρχου.

Τὸ ἀποσταλὲν τηλεγράφημα ἔ-
χει ὡσ ἐξῆσ:

R. Honourable
W. Gladstone
Prime Minister
London.

The Greek Community of Limas-
sol to day celebrating the fiftieth
anniversary of your glorious poli-
tical life-time, desire me to congratu-
late Your Excellency and to wish you
longlife for the sake of the English
nation and the political liberty of the
peoples of whom you have been shown
the supporter. Please accept these
wishes both from my part and that of
my fellow Citizens.

Caridi
Mayo.

Ἐν Λεμησσοῦ τῆ 13 Δεκεμβρ. 82.
Πρωθυπουργὸσ Γλάδστωνι
Εἰσ Λονδῖνον.

Ἐτετάλην παρὰ τῆσ Ἑλλῆνικῆσ
καινότητοσ Λεμησσοῦ, ἔορταζού-
σῃσ σήμερον τὴν πεντηκονταετηρί-
δα τοῦ ἐκκλῆσοσ πολιτικοῦ βίου
τῆσ ἡμετέροσ Ἐξοχότητοσ, νᾶσιν
χαρῶ Ἀυτῆ ἢ Τῆ εὐχῆσ ἡ μακρο-
βιότηη εἰσ δόξαν τοῦ Ἀγγλικοῦ
ἔθνοσ, ἢ τῆσ πολιτικῆσ ἐλευθερί-
ασ τῶν λαῶν, ὧν ἀπεδείχθητε ὁ
πέρμαχοσ. Τᾶσ εὐχῆσ ταῦτασ συμ-
μερίζομενοσ, ἐκπληρῶ τό τε ἐμὸν ἢ
τὸ τῆσ πόλεωσ καθῆκον.

Καρυόησ, Δήμαρχοσ.

Ἡ τοῦ Ἀγ. Κετίου προσκαλιᾶ
εἶναι αὐτωσ:
ΦΙΛΑΤΟΙ ΑΚΡΟΑΤΑΙ.

Γνωρίζω καλῶσ καὶ ἀνομοσλογοῦ
ὅτι, ἂν τισ θέτε μοι τὸ ἐξῆσ ζήτη-
μα. Ἀν ἑλλῆσ δὴ νομίζω ὅτι διὰ τῆσ
βραχείασ μου ταῦτησ ὀμιλίασ θὰ
διεγείρω ὑπὲρ τοῦ γεραροῦ Γλάδστω-
νοσ μείζονα μὲν θαυμασμόν ἐν τῆ
διανοίᾳ ἡμῶν, ἐν δὲ τῆ ψυχῆσ θα-
ύτοσ ἀσθεσῆσ ἢ ὀρασ πᾶσ ἢ
δὴ τῆσ τε διανοίᾳ καὶ τῆσ ψυχῆσ
ἡμῶν, εἰσ δυσχερῆ ἢ ἀσπῆσ ἡμῶν
σὺν ὀμοσπῆμον διακοπτιῶ
μάλιστα εἰσ ἐπὶ τῆσ εὐχαρ-
ριαν τοῦ μεγάλου ἀνδρὸσ, ἔνθα γινώ-
ρίζω πλείονα ἢ ὀρασ. Ἰσοστέ μοι
νεὶ εἰσέτι ζῆνη δὲ ἡμᾶσ ἡ νεὶ ἀλο-
λογία τοῦ μεγάλου ἄνδρὸσ εἰσ ὁ μᾶσ
προσῆγγασ ἢ ὀμοσπῆμον τοῦ ἰου-
νοσ, τὴν ὀποίαν μετὰ τῶν ὀμοσπῆ-
μονισμῶν ἔορτασεν ὁ Ἑλλῆνοσ
ἐνταῦθα κληρονομήσασ τὸ 1878.
Ἀλλὰ τι λοιπὸν θὰ ὀμιλήσῃ; θὰ
ὀμιλήσῃ μόνον καὶ μᾶνον ὀρασ εἰσ
τὸν βίον τῆσ καθῆκαρτοσ σὺν
ὀμοσπῆμον καὶ εὐχῆσ τῆσ

ἡθείασ· ἐπειδὴ τελεῖ ἔορτην, καὶ δὴ
πανηγυρικῆν, ἢ Ἑλλῆνικῆν καινότητοσ
Λεμησσοῦ, ἔπρεπε νὰ ἀγορευτῆ τισ
καὶ ὁ κληρὶκ ἐπέτεν ἐπ' ἐμέ.

Πεντήκοντα ὄλων μακρῶν ἐνι-
αυτῶν μετρεῖ σήμερον ἡλικίαν ὀπο-
λιτικόσ βίοσ τοῦ μεγάλου τῆσ Ἀγ-
γλίασ πολίτου, καὶ ὁ μὲν θεοσεβῆσ
ἀνῆρ ἔορτάζει σήμερον τὸν Πεντη-
κονταετηρίδατοῦ ἐνδόξου πολιτικοῦ
τοῦ βίου ἡτοῖ ἐκδηλοῖ τὴν εὐγνωμο-
σύνην τοῦ πρὸσ τὸν Πανάγαθον θε-
ὸν ἐφ' ἢ ἔχαριτεν αὐτῶ μακροβιό-
τητι, οἱ δὲ συμπολίται αὐτοῦ ὀσοι
φρονούσιν ὡσ αὐτόσ ὅτι τὰ Ἀγγλι-
κᾶ συμφέροντα δύνανται κάλλιστα
νὰ συμβιβασθῶσι καὶ συμβαδίτω-
σιν ἐν τῆ ἀτέρμονι ὀδοῦ τῆσ ιστορί-
ασ μετὰ τῆσ ἁγίασ ἡθικῆσ τοῦ Εὐ-
αγγελίου καὶ τῆσ ἀπελευθερώτοσ
τῶν δουλευόντων λαῶν τῆσ πολυ-
τλήμονοσ Ἀνατολήσ, συγχαιρούσιν
αὐτῶ συμπανηγυρίζοντεσ. Ὅ! πό-
σοι λόγοι θὰ ἐκφρῶνῶσ καίεἰσ πό-
σοι συχαρητήρια τηλεγραφήματα
θαᾶπαντήη ὁ χαλκῆντεροσ γέρον!

Πεντηκονταετησ πολιτικόσ βίοσ
ἀνδρῶπου πολιτευομένου παρ' ἔθνη
ἔχοντι τοσαῦτα ἑκατομμύρια ὑπη-
κόων καὶ λαμβάνοντοσ μέρος ἐνεργ-
γὸν ἀμεσοσ ἢ ἔμμεσοσ παρὰ Κυβερ-
νήτη, ἢσ ἢ ψῆροσ σὺδ' ἐν περιπτώ-
σει μίᾳ ἀπόκατόνταετηρίδων πολ-
λῶν ἐλευθεν ὀσάμῃσ ἂν προῦκειτολό-
γοσ περὶ τῆσ τύχῆσ μέροσ μείζονοσ
ἢ ἐλάττονοσ τῶν ἐπὶ τῆσ ἐπιφανεί-
ασ τοῦ ἡμετέροῦ πλανῆτου λαῶν!
Τὸ καταλαμβάνομεν πάντεσ, ὅτι
ἰσοδυναμεῖ πρὸσ ἑκατοστῆσ πολλῶν
ἐτῶν ἐν συγκρίσει πρὸσ τὸν βίον τῶν
πολλῶν ἀνθρώπων. Διότι ὁ βίοσ ἡ-
μῶν, φίλοι μου, κατ' ἀνάφορᾶν πρὸσ
τὴν ἐν τῶ κόσμῳ ἀποστολήν τοῦ
ἀνδρῶπου, ἡτοῖ πρὸσ τὸν τελικὸν
σκοπὸν τοῦ βίου, δὲν μετρεῖται κα-
τὰ ἔτη, μῆνασ καὶ ἡμέρασ ἀσ ἀψί-
χα σώματα, πλανῆται ἢ ἀπλανεῖσ
ἀστῆρεσ κατατέμνουσιν ἐκ τοῦ ἀ-
τεκμᾶροῦ ποσοῦ τοῦ χρόνου τῆσ αἰ-
ωνιότητοσ, ὡσ ὁ ἀρτοποιόσ ἐκ τοῦ
ὀγκοῦ τῆσ ζύμησ διάφορα τεμαχία
λαμβάνοντα ὡσ ἐκ τοῦ μεγάλου ἢ
σχηματοσ ποικίλα ὀνοματᾶ, ἑλλᾶ
μετρεῖται διὰ τοῦ μετροῦ τῆσ συμ-
μετοχῆσ ἐκάστοῦ τῶν θνητῶν εἰσ το
πᾶμμεγα ἀπῆσθημα ὀπερ ὀνομα-
ζεταῖ Ἰσοσπῆμον τοῦ ἀνθρώπου γέ-
νοσ. Ὅ δὲ περὶ ἡμῶν εἰσ τε το
ἔθνοσ τοῦ καὶ εἰσ πᾶσασ τᾶσ ἀσθε-
κόμενασ ἐνότηησ τῆσ Ἀνατολήσ
μέγασ ἀνῆρ πόσοσ προσέκομισε ἀ-
θροσ εἰσ τὸ ἀπῆσθημα ταῦτα τι-
μοσῖαν ὀλην ἑκατόνταετηρίδα εὐχαρ-
ριᾶσ!

Ἐσάν λοιπὸν καὶ ἀνὸν ὀρασλοῦ-
σῃ καὶ ὁ ἀπογενεῖσ τοῦ καὶ ἡμῶν
εἰσ τὸν Ἰψῆροσ, ὅτι εἰσ ἔγερσιν δὲ
νᾶσκαῖσ ἐπίσασ εἰσ τὸν ὀρασ ὀ-
θρατασ τῆσ ἐλευθερίασ καὶ τῆσ
δικαιοσύνησ.

Ὅ, τι ὀμῶσ ἀποτελεῖ κυρίωσ τὴν
δόξαν τοῦ ἀνδρὸσ εἶνε σὺχ' αὐτῆ ἢ
μακρότησ τοῦ βίου ἐν τῶ πολιτικῶ
σταδίῳ, ἀλλὰ ἡ πολιτεία τοῦ ἢ ἄ-
μερπτοσ ἐπὶ τοσαῦτα ἔτη ἡτίσ ἐπ-
έσφεν ἐπ' αὐτόν τῶν μὲν ξένων τῶν
ὑπόληψιν ἐπὶ ἀμεταπτώτω τιμῶ-
τητι, τῶν ὀμοσθῶν τοῦ τὴν ἀγά-
πην, τῶν ὑπὸ ξένον δὲ ζυγὸν δου-
λευόντων λαῶν τῆσ Ἀνατολήσ τὸν
ἀνυπόκριτον σεβασμόν καὶ τὴν αἰ-
ώνιον εὐγνωμοσύνην. Προχθῆσ ἐτι
διακεκομῆνοσ Ἀγγλοσ, ὁ ὀρυπυρ-
γόσ Κάμπελ Βάννερμανν ἀγορευῶν
ἐν Βριστόλῃ ἔλεγε σὺν τοῖσ ἄλλοῖσ.
«Νῦν δ' ὅτε ἐξ ἡμῶν ἐξήρηται ἡ
μέλλουσα διευθετησιστῆσ Αἰγύπτου,
διὰ τι ἡ γῶρα περιμένει μετὰ το-
σαῦτησ ἐμπιστοσύνησ; διατί ἡ Εὐ-
ρωπαῖκῃ καινῇ γνώμη δεικνυται το
σοῦτω ἡσυχόσ; διότι ὑπάρχει ἢ π ὀ
λ υ τ ο σ π ῖ σ τ ῖ σ ἐ π ῖ τ ὀ ν
Μέ γ α ν ἢ γ ἔ τ η ν τοῦ φιλε-
λευθεροῦ κόμματοσ, διότι γινώσκου-
σι πάντεσ ὅτι Κυβέρνησισ διεπομένη
ὑπ' αὐτοῦ δὲν θὰ μολύνη τὴν Ἑθ-
νικῆν τιμῆν διὰ δερθετήσασ ἀνα-
ξίασ τῆσ ἐπὶ τιμῶτητι φήμησ τῆσ
Ἀγγλίᾳσ.» Ἀλλὰ καὶ τῆσ ἄλλοσ ἢ
αὐτόσ καιοῖ περὶ αὐτόν διεθηκατην
καινήν γνώμην συμπᾶσῃσ τῆσ Εὐ-
ρώπησ ὑπὲρ τῶν ἀγωνιζομένων
Βουλγάρων καὶ παροστῆσαν μιση-
τοτέρασ τᾶσ φρικαλεάσ ἀκλήσ τοῦ
Βαταλ, τὰ ὀρα τὰ ταῦτα καινομένησ
τυρανίασ; τῆσ ἄλλοσ πολιτικῆσ τῆσ
ἐγώσιστικῆσ Εὐρώπησ ἐπῆσρεσε λό-
γοσ συμπᾶθεισ διὰ τοὺσ ἀγωνιζο-
μένοσ ἡσασ τῶν Μαυρῶν ὀρασῶν,
ἢ τοὺσ ὑπερήσπισε συκαφαντομέ-
νοσ; εἰσ ποῖον δὲ κυριώτατα ὀρα-
λεται τὸ ὅτι κυματίζει ἢ κυανόχ-
ροσ σημαία ἐπὶ τῆσ Ἑπτανήσοσ,
ἐπὶ τῆσ πολυπαθῶσ Θεσσαλίασ καὶ
ἐπὶ μέροσ τῆσ ἡρωικῆσ Ἡπείροσ;
τισ ὀ ἄλλοσ ἔσχε τὴν γενναίότηη
καὶ τὴν αὐταπάνησιν νὰ θροσπῆ-
ρῶνῆσ πρὸσ τοὺσ ἰσχυροὺσ τῆσ γῆσ
τὸ «Κατὼ τᾶσ χεῖρασ.» Ὅ! εἰσ ἢ
θεαλίπρῶνα δὲν ἀνεβίβασεν εἰσ τὴν
ἔσοσῖαν τὸν Ἰλαρῆτονα καὶ τῆσ
αἰελευθερίασ, τῆσ ὀρα ἂν ἢ πτω-
χῆ Ἑλλᾶσ δὲν θὰ ἦκο ἐν ἐτι καὶ
σήμερον τὸ εἰρωνικῶτατον εἰσ ἡμῶν
μέλλον καὶ ὀρασσαι νὰ προῦκειτο
δόξα λοιπὸν καὶ τιμῆ εἰσ τὴν
ἐπιτακτοῦ Ἀθῆνα ἔσασ δὲν ἔσασ
λάσσει τὸν θεοσδοτοῦν τιμῶν πρὸσ
θροσποῦ με τοὺσ τίτλοσ εἰσ ἡμῶν
μοσῖσ οἱ ἔσασ μῆνεσ ὀρασ τῆσ
τὸν μέγαν ἀνδρᾶ τοῦ ὀρασ ἢ ε-
λογοσ διανοῖσ ὑπερῆσκαῖ εἰσ τὸν
πτελεσῖν τοσαῦτα καὶ ἡμῶν
καὶ ὀρασσαι σὺν τῆσ καὶ ἀσπῆ-
μαῖσ τὸν ὀρασποῦ καὶ τὸν ὀρασ
τοῦτο, ἀλλᾶ σὺν τῆσ τῆσ ὀρασ
τοῦ ὀρασποῦ γινώσκουσιν ὅτι
νεταῖ νὰ εἰσ ὀρασ
ἔνον ὀρασ
ἀνὸν
ἀνὸν
ἀνὸν

